



PRIM'AWLA TAL-QORTI ĊIVILI
(SEDE KOSTITUZZJONALI)
IMĦALLEF
ONOR. AUDREY DEMICOLI LL.D.

Rikors Kostituzzjonali Nru **474/2024/1 (AD)**

Fl-Atti tar-Rikors Kostituzzjonali Nru **474/2024 (AD)**

MICHAEL ANGELO SIVE MICHAEL ZAMMIT (KI 31156G)

VS

L-AVUKAT TAL-ISTAT

Seduta ta' nhar il-Ġimgħa, 29 ta' Novembru 2024

Il-Qorti:

1. Dan huwa provvediment dwar talba għall-ħruġ ta' miżura proviżorja ossia *interim measure* magħmula permezz ta' rikors datat ħamsa u għoxrin (25) t'Ottubru 2024 (minn issa 'l quddiem ***ir-rikors odjern***), sabiex, sakemm jiġu deċiżi l-proċeduri fl-ismijiet premissi fil-kawża bir-Rikors Kostituzzjonali Nru 474/2024, jiġu sospiżi b'mod immedjat l-effetti tal-kawża bir-Rikors Ġuramentat 4/2020 quddiem it-Tribunal għal Talbiet

Žgħar (Għawdex) fl-ismijiet *Saviour Camilleri u Mario Camilleri vs Michael Angelo sive Michael Zammit*, kif ukoll l-effetti tal-ittra ġudizzjarja li ġgħib in-numru 671/2024 datata 18 t'Ottubru 2024.

Preliminari u Fatti tal-Każ Odjern

Ir-Rikors Promotur

2. Jirriżulta mill-atti illi r-rikorrent intavola kawża kostituzzjonali sabiex jiġi eżaminat jekk:

(a) Minħabba n-natura tal-kawża quddiem it-Tribunal għal Talbiet Žgħar (Għawdex) bir-Rikors Nru 4/2020 MS fl-ismijiet *Saviour Camilleri u Mario Camilleri vs Michael Angelo sive Michael Zammit*;

(b) Minħabba parentela bejn il-Ġudikant f'dik il-kawża u xhud ta' Saviour u Mario Camilleri fl-istess kawża;

(c) In-nuqqas ta' interess ġuridiku tal-attur prinċipali Saviour Camilleri fl-istess kawża;

(d) Id-dokumenti illi ntużaw biex jisgwidaw lill-Ġudikant fl-istess kawża; u

(e) Il-mod kif żvolgħew l-affarijiet quddiem it-Tribunal u quddiem il-Qorti tal-Appell (Inferjuri)

kienx hemm leżjoni tad-dritt tar-rikorrenti għal smiġħ xieraq kif garantit mill-Artikolu 39 tal-Kostituzzjoni ta' Malta u l-Artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropea għad-Drittijiet Fundamentali tal-Bniedem.

It-Talba għall-Fruġ ta' Interim Measure

3. Permezz tar-rikors odjern, ir-rikorrent ippremetta illi huwa rċieva ittra ġudizzjarja bin-numru 671/2024 datata 18 t'Ottubru 2024 illi permezz tagħha Saviour Camilleri et: (a) irrendew eżekuttiva ai termini tal-Artikolu 253(ċ) tal-Kap 12 tal-Liġijiet ta' Malta s-somma ta' erbat elef, tliet mija u ħamsa u ħamsin Ewro u sebgħa u għoxrin ċenteżmu (€4,355.27) skont id-deċiżjoni fil-kawża quddiem it-Tribunal għal Talbiet Żgħar (Għawdex) u l-Qorti tal-Appell (Sede Inferjuri), u (b) ir-rikorrent ġie interpellat iħallas l-istess somma;
4. Ir-rikorrent qed jikkontendi illi huwa ser isofri preġudizzju ikbar minn dak li ser isofru Saviour Camilleri et fil-każ illi ma tiġix milqugħa t-talba għal *interim measure*, stante illi Saviour Camilleri et ser jagħmlu minn kollox sabiex jinforzaw l-ittra ġudizzjarja numru 671/2024. Isostni wkoll illi din il-Qorti tkun qed tippermetti l-perpetrazzjoni tal-ksur tad-dritt ta' smiġħ xieraq fil-każ illi r-rikors odjern ma jintlaqax, u li m'hemm l-ebda rimedju illi bih tista' tilqa' għall-ksur tal-istess dritt fundamentali;
5. Għaldaqstant ir-rikorrent talab lil din il-Qorti sabiex:

“tordna l-ħruġ ta' miżura proviżorja, ossija, interim measure, li permezz tagħha jissospendi b'mod immedjat l-effetti ta' l-istess kawża quddiem it-Tribunal għal Talbiet Żgħar (Għawdex) li ġġib in-Numru Rikors Ġuramentat Nr 4/2020 MS fl-ismijiet “Saviour Camilleri (KI 60953G) w Mario Camilleri (KI 29283G) vs Michael Angelo sive Michael Zammit (KI 31156G),” kif ukoll l-effetti tal-istess Ittra Ġudizzjarja li ġġib in-numru 671/2024 hekk datata t-18 t'Ottubru 2024.”

Risposta tal-Avukat tal-Istat għar-Rikors Odjern

6. B'risposta għar-rikors odjern datata ħamsa (5) ta' Jannar 2024, l-intimat oġġezzjona għat-talba tar-rikorrent sabiex tingħata ordni *ad interim* minn

din il-Qorti, u dan għar-raġuni illi ma jeżistux l-elementi stabbiliti fil-
ġurisprudenza nostrana sabiex tintlaqa' t-talba tar-rikorrent, u dan stante
illi:

- a. Hemm rimedju ordinarju a dispożizzjoni tar-rikorrenti, senjatement
il-proċedura ta' ritrattazzjoni taħt l-artikolu 811(a) tal-Kap 12 tal-
Liġijiet ta' Malta;
- b. Ma ġiex muri, fuq bażi *prima facie*, illi kien hemm ksur ta' dritt
fundamentali, iżda ġew riċiklati biss l-argumenti skartati mit-Tribunal
għal Talbiet Żgħar (Għawdex) u l-Qorti tal-Appell (Sede Inferjuri);
- c. It-tip ta' ħsara illi r-rikorrent qiegħed jallega li sejjer isofri m'hijjex
ħsara irreparabbli, iżda dannu pekunjarju, liema dannu jista'
faċilment jiġi rimedjat;
- d. M'hemm l-ebda risku għal-*life and limb* tar-rikorrent, anzi r-rikorrent
dam sitt xhur jaħsibha sabiex jintavola dawn il-proċeduri;
- e. Dak illi qiegħed jitlob ir-rikorrent huwa biss ritrattazzjoni ta' fatti illi l-
qrati ċivili diġa' trattaw u taw sentenza illi għaddiet in ġudikat.

II-Qorti

7. Wara illi rat l-atti tal-kawża odjerna;
8. Semgħet it-trattazzjoni tal-partijiet dwar it-talba fir-rikors odjern waqt is-
seduta tat-Tlieta, ħamsa (5) ta' Novembru 2024;
9. Rat illi l-kawża baqgħet differita għas-seduta tal-lum għal provvedimenti
rigward it-talba għal *interim measure* magħmula permezz tar-rikors datat
ħamsa u għoxrin (25) t'Ottubru 2024;

10. Tagħmel is-segweni konsiderazzjonijiet:

Konsiderazzjonijiet Legali

11. Dak illi qiegħed jitlob ir-rikorrent permezz tar-rikors odjern huwa l-għoti ta' ordni proviżjonali, jew, kif inhi magħrufa aħjar, *interim measure* jew miżura *ad interim*. Dwar is-setgħa ta' din il-Qorti sabiex tagħti ordni ta' din ix-xorta, ġie ritenut mill-Qorti Kostituzzjonali fis-sentenza mogħtija fl-ismijiet **Joseph Emanuel Ruggier et vs Joseph Oliver Ruggier pro et noe et**¹:

Din il-Qorti hi tal-fehma li fi proċeduri kostituzzjonali fejn jiġi allegat ksur tad-drittijiet fundamentali, kemm il-Prim Awla tal-Qorti Ċivili kif ukoll din il-Qorti għandhom is-setgħa li, f'ċirkostanzi eċċezzjonali [...] jagħtu dawk il-provvedimenti preventivi intizi sabiex jiżguraw li sakemm tiġi determinata l-kawża kostituzzjonali, ma jsir xejn li jista' jnaqqas mis-setgħa ta' l-istess Qorti li jipprovdu rimedju adegwat u effettiv konformement ma' dak li jstabilixxu s-subartikoli (1) u (2) ta' l-Artikolu 46 tal-Kostituzzjoni u d-disposizzjonijiet korrispondenti tal-Kap 319 [Art 4(1) u (2)].

12. Hekk ukoll ġie stabbilit mill-Qorti Kostituzzjonali fis-sentenza mogħtija fl-ismijiet **Sherif Mohamed Shennawyh vs L-Avukat Ġenerali et**²:

14. Din il-Qorti taqbel mad-deċiżjoni tal-ewwel Qorti u tikkonsidra li hi ġustifikata għas-segweni raġunijiet.

15. L-ewwel Qorti tagħraf li s-subartikolu 46(2) tal-Kostituzzjoni u s-subartikolu 4(2) tal-Kap 319 tal-Liġijiet ta' Malta għalkemm ma jipprovdux b'mod speċifiku għall-

¹ Appell Ċivili Nru 21/2005/1, Qorti Kostituzzjonali, 22 ta' Awwissu 2005

² Rik Nru 82/2018, Qorti Kostituzzjonali, 29 ta' Marzu 2019

ħruġ ta' miżuri ad interim, jagħtu s-setgħa b'mod ġenerali lill-Qorti ta' kompetenza kostituzzjonali li "... tagħmel dawk l-ordnijiet, toħroġ dawk l-atti u tagħti dawk id-direttivi li tqis xierqa sabiex twettaq, jew tiżgura t-twettiq tad-Drittijiet tal-Bniedem u Libertajiet Fundamentali li għat-tgawdija tagħhom tkun intitolata dik il-persuna ...". Meħud in konsiderazzjoni l-imsemmija provvedimenti tal-liġi, l-insenjament ta' din il-Qorti għalhekk hu li Qrati ta' kompetenza kostituzzjonali għandhom is-setgħa li joħorġu ordnijiet ta' natura temporanja.

13. *Interim measures* fil-kuntest tad-drittijiet sanciti mill-Konvenzjoni Ewropea għad-Drittijiet tal-Bniedem, ġew imbagħad definiti bħala,

[U]rgent measures which, according to the Court's well-established practice, apply only where there is an imminent risk of irreparable harm. Such measures are decided in connection with proceedings before the Court without prejudging any subsequent decisions on the admissibility or merits of the case in question.³

14. Il-Qrati nostrana konsistentement applikaw l-ispirtu ta' din id-definizzjoni ta' miżuri *ad interim* saħansitra anke fil-każ ta' talbiet bħal dawk in eżami mressqa quddiem il-Qrati Maltin. Hekk per eżempju, ġie ritenut fis-sentenza mogħtija fl-ismijiet **Federation of Estate Agents vs. Direttur Ġenerali (Kompetizzjoni) et⁴**:

F'materja ta' l-hekk imsejħa interim measures huwa ċar l-insenjament ta' din il-Qorti li tali miżuri għandhom jittieħdu biss f'każijiet ta' urġenza u saħansitra f'każijiet

³ *Factsheet* dwar *Interim Measures* maħruġa mill-Qorti Ewropea għad-Drittijiet tal-Bniedem, Awwissu 2022 (https://www.echr.coe.int/documents/fs_interim_measures_eng.pdf)

⁴ Appell Ċivili Nru 87/2013/1, Qorti Kostituzzjonali, 25 ta' Settembru 2014. Ara wkoll Rik Nru 45/2016, **Angelo Frank Paul Spiteri**, Qorti Kostituzzjonali, 9 ta' Jannar 2017

ta' "urġenza estrema" fejn in-nuqqas ta' teħid ta' tali miżuri jirriżulta, jew jazzarda li jirriżulta, fi ħsara irreparabbli għall-interessi vitali tal-parti konċernata jew għall-perkors tal-eżami li l-Qorti jkun jeħtiġilha tagħmel. [Ara Q. Kost. **Joseph Camilleri v. Avukat Ġenerali**, 1/7/2013 li ċċitat b'approvazzjoni mill-ktieb "Theory and Practice of the European Convention on Human Rights" ta' Van Dijk et (4 ediz. 2006, paġna 113)]. *Din il-Qorti rriteniet ukoll li miżuri ad interim huma indikati f'kazijiet eċċezzjonali* [Ara Q. Kost. **Joseph Ruggier et v. Joseph Olivier Ruggier et**, 22/8/2005 #7, #11]. *Inoltre, tenut kont li talba għal "rimedju temporanju" taqa' biex tiġi konsidrata taħt l-artikolu 4(2) tal-Kap 319 u 46(2) tal-Kostituzzjoni isegwi li l-proviso tal-istess subartikolu japplika wkoll għal dik it-talba* [Ara Q. Kost. **Ryan Briffa v. Avukat Ġenerali**, 3/6/2013 #29] *u li għalhekk il-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili tista' tiddeklina milli teżercita s-setgħat tagħha skont l-istess subartikoli f'kull każ fejn tkun sodisfatta li mezzi xierqa ta' rimedju għall-ksur allegat huma jew kienu disponibbli favur il-persuna skont xi liġi ordinarja.*

15. Jirriżulta għalhekk illi huwa prinċipju assodat f'ġurisprudenza tal-Qrati nostrana illi miżuri *ad interim* ma jiġux akkordati għalxejn jew b'kapriċċ, iżda jingħataw f'kazijiet fejn ikun hemm periklu illi bil-prosegwiment naturali tal-proċeduri, ser ikompli jiġu ppreġudikati d-drittijiet fundamentali tal-persuna illi tkun qed tallega leżjoni tal-istess, b'dana illi ma jkunx jista' jingħata mill-Qorti illi tiddeċiedi dwar l-ilmenti proprja, fil-każ ta' leżjoni, rimedju illi jista' jitqies bħala adegwat u effettiv;
16. Huwa minnu illi allegazzjoni ta' drittijiet fundamentali tal-bniedem hija possibilment waħda mill-aktar allegazzjonijiet serji illi l-Qorti tista' tiġi rinfaccjata biha, u dan stante illi d-drittijiet fundamentali tal-bniedem huma sagrosanti, u, kif minnhom infushom magħrufa, **fondamentali**, cioe ta'

importanza ċentrali sabiex jiġi assigurat għejxien dinjituż. Din il-Qorti, bħala Qorti fil-kompetenza Kostituzzjonali, hija l-Qorti illi għandha fuqha l-pressjoni u d-dover primarju illi tindaga, taċċerta ruħha u tikkonferma illi d-drittijiet fundamentali tal-bniedem qed jiġu rispettati mill-Istat, u tara illi fejn ikun hemm leżjoni l-bniedem jingħata dak illi jista' jiġi kkunsidrat rimedju adegwat u effettiv għal tali leżjoni, u mhux rimedju illi effettivament ma jkun rimedju xejn. Huwa għalhekk illi l-Artikolu 46(2) tal-Kostituzzjoni ta' Malta jimponi fuq din il-Qorti s-setgħa (u l-obbligu) sabiex, *inter alia*, “*tiżgura t-twettiq ta' kull waħda mid-disposizzjonijiet tal-imsemmija artikoli 33 sa 45 (magħdudin) li għall-protezzjoni tagħhom tkun intitolata dik il-persuna*”;

17. Madanakollu, dan ma jfissirx illi talba għal miżura *ad interim* għandha tintlaqa' *across the board*, indiskriminatament, jew b'mod leġġer, speċjalment fi stadju fejn hemm biss allegazzjoni ta' leżjoni tad-drittijiet fundamentali tal-bniedem. Li kieku kien hekk il-każ, ikun hemm il-potenzjalita' ta' leżjoni ta' drittijiet fundamentali oħra (inkluż id-dritt għal ġustizzja effettiva fis-sens illi l-proċeduri ġudizzjarji ma jiħdux fit-tul) u/jew stultifikazzjoni bla bżonn tal-proċeduri. Difatti huwa għalhekk illi din il-Qorti tqis, hekk kif ġie senjalat aktar 'il fuq, u kif jirriżulta wkoll minn deċiżjonijiet tal-Qorti Kostituzzjonali ta' Malta, illi miżuri *ad interim* ma jiġux akkordati kapriċċjożament, iżda f'ċirkostanzi eċċezzjonali fejn l-oġġetti ta' miżura *ad interim* hija l-unika mezz kif jista' jiġi assigurat illi s-sejbien ta' leżjoni tad-drittijiet fundamentali tal-bniedem ma tiġix aggravata bil-fatt illi tali leżjoni tkun tħalliet minn din il-Qorti tkompli ssejtn anke *pendente lite*, bil-konsegwenza illi rimedju effettiv ma jkunx jista' jingħata;

18. Tqum il-mistoqsija, iżda, dwar dak illi jikkostitwixxi “*eċċezjonalita' taċ-ċirkostanzi*” illi jippermettu talba għal miżura *ad interim* sabiex tiġi milqugħha. Anke jekk inhuwa insenjament mogħti fil-qafas tal-Konvenzjoni Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem, huwa relevanti (u ġie wkoll applikat u ċitat b'approvazzjoni mill-Qrati nostrana) dak illi ġie ritenut fis-sentenza fl-ismijiet ***Mamatkulov and Askarov v. Turkey***⁵:

⁵ Appl Nr 46827/99 and 46951/99, European Court of Human Rights (Grand Chamber), Reports of Judgements and Decisions 2005-I, 4 February 2005 (**emfasi ta' din il-Qorti**). Ara wkoll ***Shamayev and***

104. *Interim measures have been indicated only in limited spheres. Although it does receive a number of requests for interim measures, in practice the Court applies Rule 39 only if **there is an imminent risk of irreparable damage**. While there is no specific provision in the Convention concerning the domains in which Rule 39 will apply, requests for its application usually concern the right to life (Article 2), the right not to be subjected to torture or inhuman treatment (Article 3) and, exceptionally, the right to respect for private and family life (Article 8) or other rights guaranteed by the Convention. The vast majority of cases in which interim measures have been indicated concern deportation and extradition proceedings.*

[...]

108. *In cases such as the present one where there is plausibly asserted to be a risk of irreparable damage to the enjoyment by the applicant of one of the core rights under the Convention, the object of an interim measure is to maintain the status quo pending the Court's determination of the justification for the measure. As such, being intended to ensure the continued existence of the matter that is the subject of the application, the interim measure goes to the substance of the Convention complaint. As far as the applicant is concerned, the result that he or she wishes to achieve through the application is **the preservation of the asserted Convention right before irreparable damage is done to it**. Consequently, the interim measure is sought by the applicant, and granted by the Court, in order to facilitate the "effective exercise" of the right of individual petition*

Others v. Georgia and Russia, Appl Nr 36378/02, European Court of Human Rights (Second Section), Reports of Judgements and Decisions 2005-III, 12 April 2005, § 473

under Article 34 of the Convention in the sense of preserving the subject matter of the application when that is judged to be at risk of irreparable damage through the acts or omissions of the respondent State.

19. Hekk kif tispjega din il-Qorti kif diversement presjeduta fis-sentenza fl-ismijiet **HSBC Bank (Malta) p.l.c. vs L-Avukat tal-Istat et⁶**, il-prinċipji enunċjati mill-Qorti ta' Strasburgu ġew applikati wkoll mill-Qrati Maltin, u, xi drabi, estiżi, b'tali mod illi kien hemm istanzi fejn il-Qrati Maltin taw rimedji anke f'sitwazzjonijiet illi fihom il-Qorti ta' Strasburgu ċaħad it-talba għal miżura proviżjonali. B'referenza għal numru ta' sentenzi mogħtija mill-Qrati nostrana matul is-snin, ġew identifikati f'din is-sentenza ħames (5) elementi illi jistgħu jiġu llum konsidrati bħala "*għadd ta' linji-gwida fl-għoti o meno ta' interim measures*", liema elementi jfakkru u jirriflettu anke dawk l-elementi identifikati f' **Mamatkulov** suċitata:

1. "*Ir-rimedju jingħata biss meta ma jkun hemm l-ebda rimedju ordinarju a disposizzjoni tar-rikorrent*";
2. "*Biex ikun jista' jingħata rimedju provviżorju, jeħtieġ li min jitolbu juri li hemm każ **prima facie ta' ksur ta' jedd fundamentali**. Mhux biżżejjed li wieħed joqgħod biss fuq xi **sitwazzjoni ipotetika** jew li **mhix ċerta li sseħħ***";
3. "*Tkun sejra sseħħ **ħsara li ma tkunx tista' titreġġa' lura għall-interessi vitali** tal-parti kkonċernata jew għall-perkors tal-eżami li l-Qorti jkun jinħtiġilha tagħmel. Ingħad f'dan il-kuntest li l-għoti tal-interim order jingħata biss **eċċezzjonalment f'każijiet ta' "urgenza estrema"***";
4. "*L-eżistenza ta' **riskju imminenti**, li għalhekk jimmerita t-teħid ta' miżuri urġenti. Sabiex ikun hemm lok għat-*

⁶ Rik Nru 227/2019, Prim'Awla (Qorti Ċivili), Onor Imħ Grazio Mercieca, 16 ta' Ġunju 2020. Għalkemm il-mertu kien divers minn dak odjern, il-prinċipji legali sottolineati mill-Qorti għandhom ukoll applikazzjoni għall-mertu tal-każ odjern.

teħid ta' interim measure il-ħsara mhedda jeħtieġ li tkun mhux biss irreparabbli iżda wkoll imminenti għaliex altrimenti ma jistax jingħad li hemm dik l-urġenza li tiskatta l-ħtieġa għat-teħid tal-mizura eċċezzjonali msemmija”;

5. “Fil-każ li jkun hemm ġudikat, xorta jista’ jingħata r-rimedju proviżorju, iżda biss f’każijiet verament eċċezzjonali”;

20. Finalment, din il-Qorti tagħmilha ċara illi l-eżami illi sejra tagħmel rigward ir-rikors odjern, kemm jekk tintlaqa’ t-talba odjerna u kemm jekk ma tiġix milqugħa, bl-ebda mod mhux ser jincidi fuq l-eżitu tal-kawża proprja. F’każ illi t-talba tiġi miċħuda, xorta waħda t-talbiet fil-mertu jistgħu jirnexxu wara li jinstemgħu l-provi u l-argumenti kollha fil-kawża proprja bejn il-partijiet, u, bl-istess mod, il-fatt illi talba tiġi milqugħa issa lanqas ifisser illi t-talbiet fil-mertu se jrin awtomatikament bilfors jirnexxu. Dan hekk kif ġie ritenut minn din il-Qorti kif diversement presjeduta fis-sentenza fl-ismijiet **Emanuel Camilleri vs Spettur Louise Calleja et**⁷:

Illu fuq kollox, l-għoti tar-rimedju interlokutorju jew proviżorju ma għandu qatt jintalab jew jingħata b’mod li jippreġudika l-mixi nnifsu tal-proċedura li fiha jintalab u bl-ebda mod ma għandu jintuża biex jorbot idejn il-Qorti li tagħtih dwar il-mod kif fl-aħħar mill-aħħar tagħti s-sentenza tagħha jew kif tikkunsidra bis-serenita’ jew l-indipendenza meħtieġa l-provi u l-argumenti li l-partijiet iressqu quddiemha;

21. Applikati dawn il-prinċipji legali għall-mertu tal-każ odjern, din il-Qorti mhix tal-fehma illi ġew sodisfatti l-elementi rikjesti sabiex tintlaqa’ talba għall-ħruġ ta’ mizura proviżorja;

⁷ Rik Nru 50/2013, Prim’Awla Qorti Ċivili (Sede Kostituzzjonali), Onor Imħ Joseph R Micallef, 2 ta’ Ġunju 2014

22. Fl-ewwel lok, din il-Qorti tirrileva illi ma ġiex pruvat fuq bażi *prima facie* illi kien hemm ksur tal-jedd fundamentali għal smiġħ xieraq kif allegat mir-rikorrent. Ir-rikorrent jibbaża t-talbiet tiegħu fuq, *inter alia*, il-fatt illi l-Ġudikant li ppresjeda l-kawża quddiem it-Tribunal għal Talbiet Żgħar (Għawdex) huwa allegatament b'xi mod qarib ta' xhud fil-proċeduri ċivili, u l-fatt illi ġew ammessi in atti xi dokumenti illi allegatament sgwidaw it-Tribunal u lill-Qorti tal-Appell (Sede Inferjuri). Din il-Qorti primarjament tfakkar illi dawn iż-żewġ elementi biss, anke li kieku f'dan l-istadju pruvati, ma jwasslux, minnhom infushom, sabiex ikun hemm leżjoni tad-dritt fundamentali ta' smiġħ xieraq, state illi huwa prinċipju stabbilit illi sabiex jiġi determinat jekk kienx hemm ksur tad-dritt għal smiġħ xieraq għandhom jiġu kkunsidrati u eżaminati l-proċeduri ċivili fl-intier tagħhom, u mhux elementi tal-istess proċeduri b'mod spezzat. Għaldaqstant, a bażi ta' dawn iż-żewġ allegazzjonijiet *in vacuo*, din il-Qorti ma tistax tasal sabiex tikkonkludi illi kien hemm leżjoni tad-drittijiet fundamentali tar-rikorrent. Biss biss, l-Artikolu 734 tal-Kap 12 tal-Liġijiet ta' Malta ma jipprevedi l-ebda kunflitt t'interess u obbligu t'astensjoni fejn Ġudikant ikun b'xi mod affiljat ma' xhud, iżda jipprevedi biss astensjoni f'każ fejn Ġudikant ikun affiljat ma' xi ħadd mill-partijiet bid-demm jew biż-żwieġ b'mod dirett jew kważi-dirett ma' xi ħadd mill-partijiet;

23. Fit-tieni lok, din il-Qorti tqis illi bl-enforzar tas-sentenza tal-Qorti tal-Appell (Sede Inferjuri) u tal-Ittra Uffiċjali relattiva għall-ħlas ta' €4,355.27, la r-rikorrent u lanqas l-interessi tiegħu mhu ser jiġu preġudikati b'mod irreparabbli jew b'mod illi ma jiġix rimedjati. Apparti l-fatt illi wieħed qiegħed hawn jitkellem f'sitwazzjoni fejn il-“ħsara”, jekk tista' tissejjaħ hekk, hija waħda pekunjarja, u għalhekk tista' faċilment tiġi rifiuża f'każ illi din il-Qorti ssib illi verament kien hemm leżjoni tad-drittijiet fundamentali tar-rikorrent, ir-rikorrent għandu wkoll diversi rimedji fil-liġi ordinarji illi permezz tagħhom jista' jitlob illi d-dannu lilu arrekat jiġi rimedjat, b'dana illi jerga' jmur kollox għall-*istatus quo ante*;

24. Fit-tielet lok, il-Qorti rat illi mhux talli l-ħsara mhedda mhix irreparabbli, iżda talli lanqas hi imminente. Ma ngabet l-ebda prova, per eżempju, illi fil-każ

illi tiġi, għall-grazzja tal-argument, sekwestrata s-somma ta' €4,355.27 ir-rikorrent mhux ser ikollu fuqhiex jgħix, jew mhux ser ikollu biex imantni lillunifsu. Għaldaqstant, anke li kieku, b'xi tiġbid tal-immaġinazzjoni, kellha din il-Qorti tqis iċ-ċirkostanzi tar-rikorrent bħala ċirkostanzi illi forsi jaslu jimmeritaw illi tintlaqa' t-talba odjerna, in-nuqqas ta' prova ta' riskju imminenti ma tħalli assolutament l-ebda lok lil din il-Qorti illi tilqa' t-talba mressqa permezz tar-rikors odjern;

25. Finalment, din il-Qorti rat illi l-proċeduri ċivili għaddew in ġudikat, b'dana għalhekk huwa biss f'każijiet eċċezzjonali illi jista' jingħata rimedju proviżorju. Din il-Qorti ma tarax illi ċ-ċirkostanzi tar-rikorrent jistgħu jitqiesu bħala ċirkostanzi eċċezzjonali tant illi jimmeritaw illi tintlaqa' t-talba tiegħu;

26. Għaldaqstant, fid-dawl tal-premess, din il-Qorti hija tal-fehma illi ma jeżistux l-estremi rikjesti mil-liġi u ġurisprudenza kostanti sabiex tingħata ordni *ad interim*. Konsegwentement, din il-Qorti sejra tgħaddi sabiex **tiċħad** it-talba magħmula permezz tar-rikors odjern.

Decide

27. Għal dawn il-motivi, il-Qorti taqta' u tiddeciedi billi **tiċħad** it-talba tar-rikorrent għall-ħruġ ta' miżura proviżorja ossia *interim measure* sabiex jiġu sospiżi b'mod immedjat l-effetti tal-kawża quddiem it-Tribunal għal Talbiet Żgħar (Għawdex) bir-Rikors Nru 4/2020 MS fl-ismijiet *Saviour Camilleri (KI 60953G) u Mario Camilleri (KI 29283G) vs Michael Angelo sive Michael Zammit (KI 31156G)*, kif ukoll l-effetti tal-ittra uffiċjali bin-numru 371/2024 datata 18 t'Ottubru 2024.

Bl-ispejjeż ta' dan l-episodju a karigu tar-rikorrent.

Onor Imħallef Dr Audrey Demicoli LL.D.

**Geraldine Rickard
Deputat Registratur**